

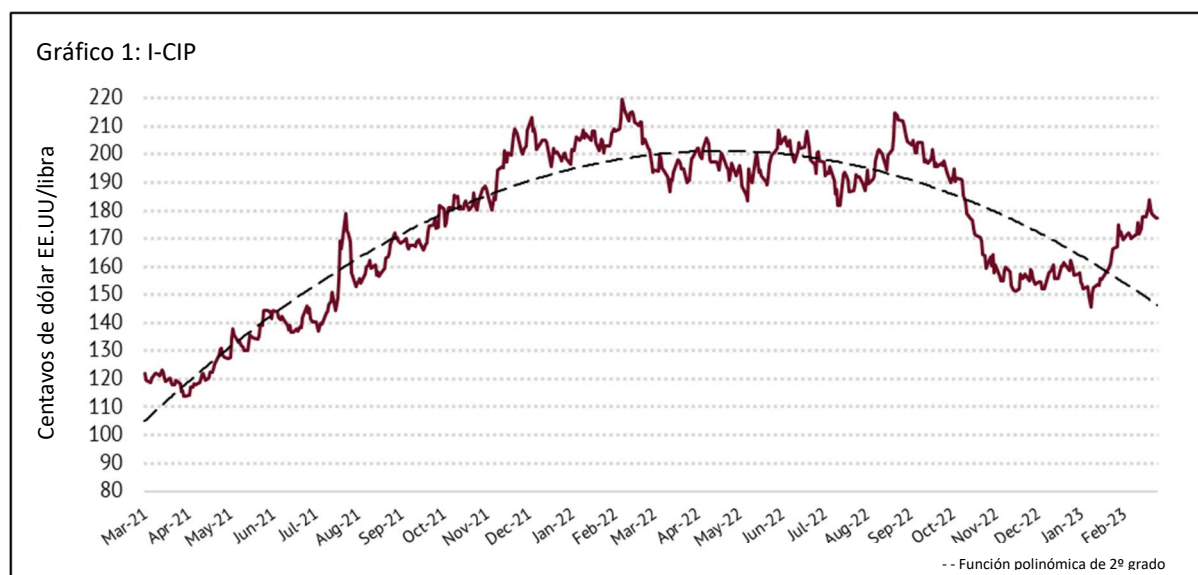


Las exportaciones reducidas para el año cafetero actual aumentan el I-CIP un 11,4 % en febrero de 2023

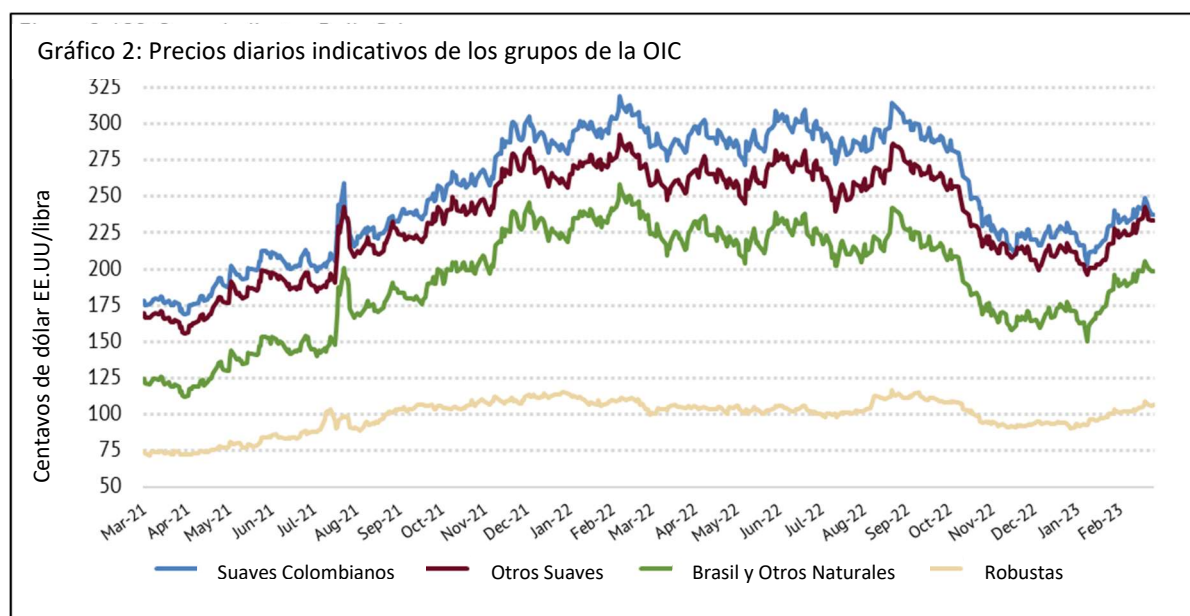
- El precio indicativo compuesto de la OIC (I-CIP) ganó un 11,4 % entre enero y febrero de 2023, con una media de 174,77 centavos de dólar/libra para este último, mientras que registró un valor medio de 173,20 centavos de dólar/libra.
- La media de los precios indicativos de todos los grupos aumentó en febrero de 2023.
- Los diferenciales Suaves Colombianos-Otros Suaves y Suaves Colombianos-Brasil y Otros Naturales están liderando el camino, reduciéndose 28,8 % y 11,6 % a 8,66 y 43,21 centavos de dólar/libra, respectivamente.
- El arbitraje entre los mercados de futuros de Nueva York y Londres se expandió un 17,2 %, cerrando en 86,67 centavos de dólar/libra en febrero de 2023, desde 73,97 centavos de dólar/libra en enero de 2023.
- La volatilidad intradía del I-CIP aumentó 0,1 puntos porcentuales entre enero de 2023 y febrero de 2023, alcanzando el 8,7 %.
- Las existencias certificadas de Nueva York disminuyeron un 5,1 % respecto al mes anterior, cerrando en 0,86 millones de sacos de 60 kg, mientras que las existencias certificadas de café Robusta alcanzaron 1,19 millones de sacos de 60 kg, lo que representa un aumento del 13,8 %.
- Las exportaciones mundiales de grano verde en enero de 2023 totalizaron 8,69 millones de sacos, en comparación con los 10,23 millones de sacos en el mismo mes del año anterior, un 15,0 % a la baja.
- Las exportaciones de grano verde de Otros Suaves disminuyeron un 17,7 % en enero de 2023 a 1,59 millones de sacos desde los 1,93 millones de sacos en el mismo período del año pasado.
- Las exportaciones de grano verde de los Brasil y Otros Naturales cayeron en enero de 2023, descendiendo un 17,2 % a 2,78 millones de sacos.
- Las exportaciones de los Colombianos Suaves disminuyeron un 20,9 % a 0,87 millones de sacos en enero de 2023 desde 1,1 millones de sacos en enero de 2022.
- Las exportaciones de grano verde de los Robusta ascendieron a 3,45 millones de sacos en enero de 2023, en comparación con los 3,84 millones de sacos en enero de 2022, una disminución del 10,1 %.
- En enero de 2023, las exportaciones sudamericanas de todas las formas de café disminuyeron en un 19,9 % a 3,93 millones de sacos, impulsadas por los tres principales orígenes de la región, Brasil, Colombia y Perú, que vieron caer sus exportaciones combinadas en un 20,9 %.
- Las exportaciones de todas las formas de café de Asia y Oceanía cayeron un 17,2 % a 3,45 millones de sacos en enero de 2023 y cayeron un 3,3 % a 14,42 millones de sacos en el primer cuatrimestre del año cafetero 2022/23.
- Las exportaciones de todas las formas de café de África aumentaron un 19,5 % a 1,11 millones de sacos en enero de 2023 desde los 0,93 millones de sacos en enero de 2022.
- En enero de 2023, las exportaciones de todas las formas de café de México y América Central disminuyeron un 5,0 % a 1,21 millones de sacos en comparación con los 1,27 millones en enero de 2022.
- Las exportaciones totales de café soluble disminuyeron un 3,0 % en enero de 2023 a 0,95 millones de sacos desde los 0,98 millones de sacos en enero de 2022.
- La participación del café soluble en las exportaciones totales de todas las formas de café fue del 10,1 %.
- Las exportaciones de granos tostados disminuyeron un 9,2 % en enero de 2023 a 61.683 sacos, en comparación con los 67.918 sacos en enero de 2022.

Precio del café verde

El precio indicativo compuesto de la OIC (I-CIP) ganó un 11,4 % entre enero y febrero de 2023, con una media de 174,77 centavos/libra para este último y un valor medio de 173,20 centavos/libra. En febrero de 2023, el I-CIP fluctuó entre 169,47 y 183,85 centavos/libra.

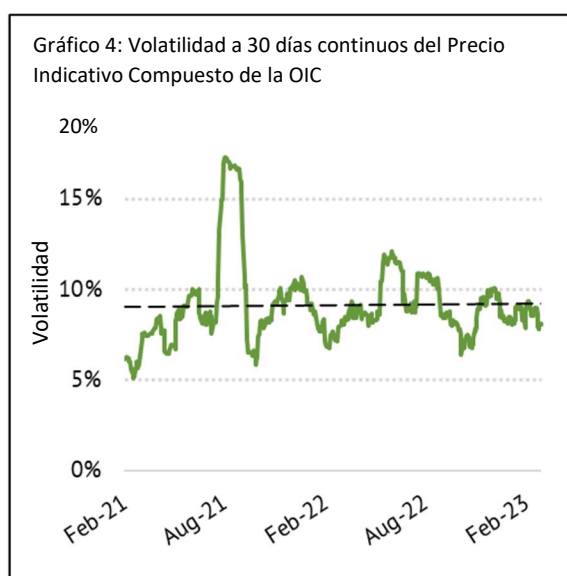
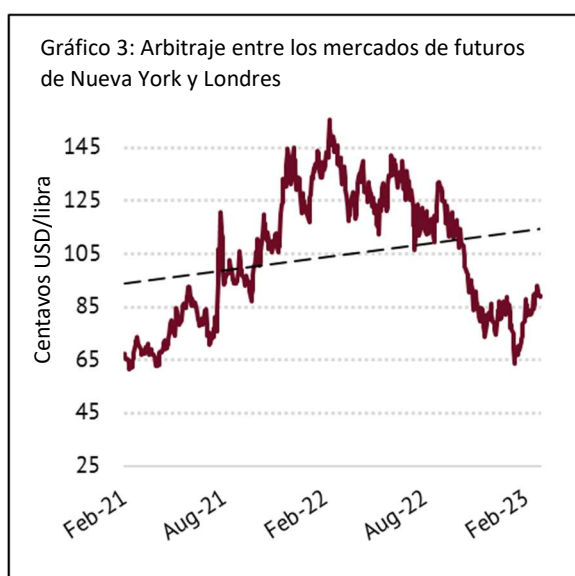


Los precios medios indicativos de todos los grupos aumentaron en febrero de 2023. Los Suaves Colombianos y Otros Suaves aumentaron un 8,9 % y un 11,1 %, a 238,39 y 229,73 centavos/libra, respectivamente, en febrero de 2023. Sin embargo, los Brasil y Otros Naturales y los Robusta ganaron 14,8 % y 8,3 %, alcanzando un promedio de 195,18 y 103,93 centavos/libra. El mercado de futuros de Londres creció un 9,8 %, mientras que el mercado de ICE de Nueva York se contrajo un 13,2 %.

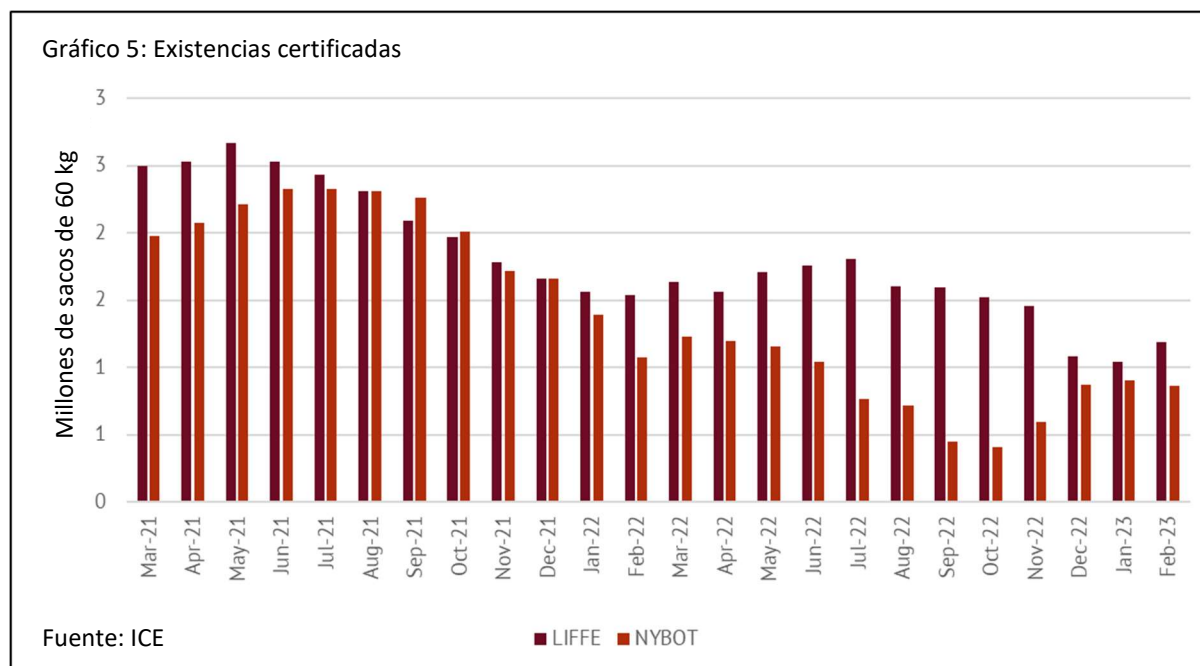


Los diferenciales de los Suaves Colombianos-Otros Suaves y los Suaves Colombianos-Brasil y Otros Naturales están liderando el camino, reduciéndose 28,8 % y 11,6 % a 8,66 y 43,21 centavos/libra, respectivamente. El diferencial de Otros Suaves-Brasil y Otros Naturales también perdió un 5,9 %, con un promedio de 34,55 centavos/libra para el mes de febrero de 2023. Por el contrario, los diferenciales de Suaves Colombianos-Robustas y Otros Suaves-Robustas crecieron un 9,4 % y un 13,6 %, cerrando el mes en 134,46 y 125,80 centavos/libra. El diferencial Brasil y Otros Naturales-Robustas presentó el crecimiento más fuerte de 23,2 % de enero de 2023 a febrero de 2023, alcanzando 91,25 centavos/libra.

El arbitraje, tal como se evaluó entre los mercados de futuros de Nueva York y Londres, se expandió un 17,2 %, cerrando en 86,67 centavos/libra en febrero de 2023, desde 73,97 centavos/libra en enero de 2023.



La volatilidad intradía del I-CIP aumentó 0,1 puntos porcentuales entre enero y febrero de 2023, alcanzando el 8,7 %. En febrero de 2023 los precios indicativos de los Robustas y del mercado de Futuros de Londres fueron los menos volátiles de todos los grupos, del 6,2 % y el 7,8 %, respectivamente. La volatilidad de los Brasil y Otros Naturales fue la más alta entre los indicativos de todos los grupos, con un promedio del 12,1 %, un aumento de 0,3 puntos porcentuales con respecto al mes anterior. Mientras que la volatilidad de los Suaves Colombianos se mantuvo constante en el 9,2 %, los Otros Suaves se contrajeron 0,1 puntos porcentuales hasta el 8,8 %. La variación de la volatilidad del mercado de Futuros de Nueva York aumentó en 0,3 puntos porcentuales, con un promedio del 12,6 % para el mes de febrero de 2023.



Las existencias certificadas de Nueva York disminuyeron un 5,1 % respecto al mes anterior, cerrando en 0,86 millones de sacos de 60 kg, mientras que las existencias certificadas de café Robusta alcanzaron 1,19 millones de sacos de 60 kg, lo que representa un aumento del 13,8 %.

Exportaciones por grupos de café: grano verde

Las exportaciones mundiales de grano verde en enero de 2023 totalizaron 8,69 millones de sacos, en comparación con los 10,23 millones de sacos en el mismo mes del año anterior, un descenso de 15,0 %. La caída se extendió a todos los grupos de café. Como resultado, las exportaciones totales acumuladas de grano verde para el año cafetero 2022/23 están disminuyendo a un ritmo acelerado, un 5,4 %, en comparación con una disminución del 1,8 % en los primeros tres meses del año cafetero actual. El total acumulado para 2022/23 a enero es de 35,86 millones de sacos en comparación con los 37,9 millones de sacos en el mismo período del año anterior.

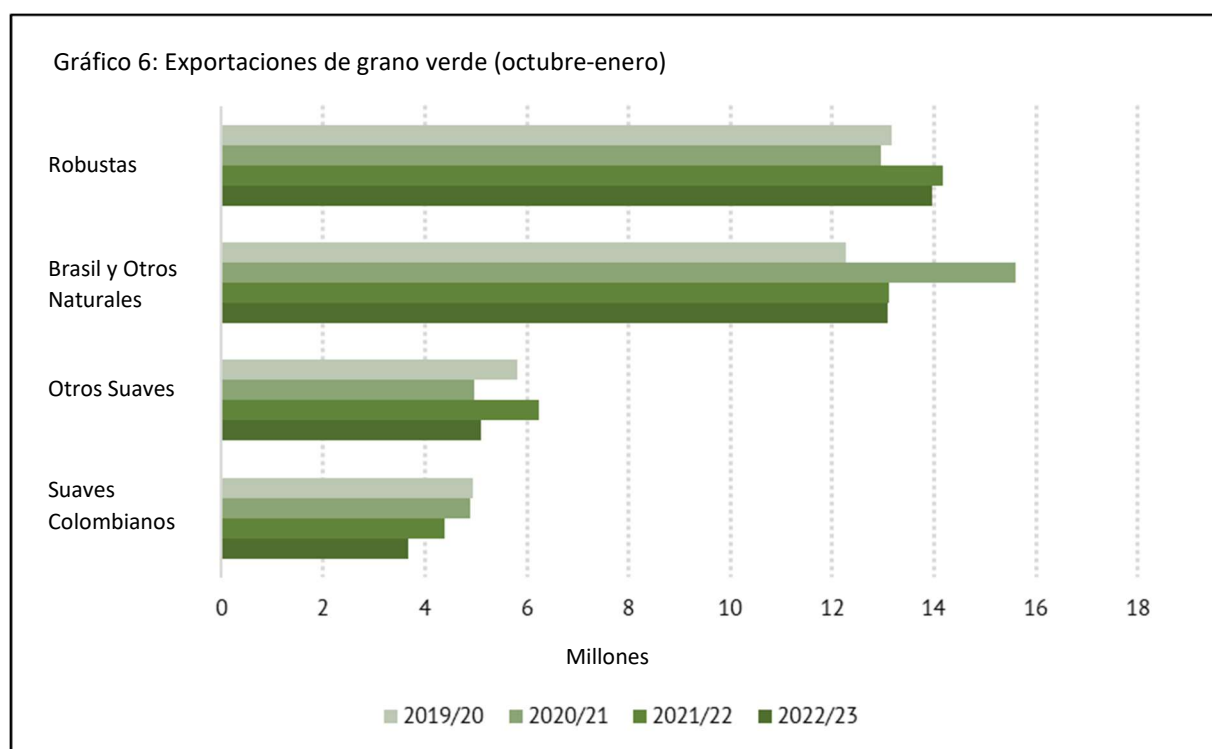
Las exportaciones de Otros Suaves disminuyeron un 17,7 % en enero de 2023 a 1,59 millones de sacos desde los 1,93 millones de sacos en el mismo período del año anterior. Este es el cuarto mes consecutivo de crecimiento negativo para las exportaciones de grano verde de Otros Suaves desde el inicio del año cafetero actual. Como resultado, el volumen acumulado de exportaciones cayó un 18,1 % en los primeros cuatro meses del año cafetero 2022/23 a 5,11 millones de sacos, de los 6,24 millones de sacos durante el mismo período en el año cafetero 2021/22. El último declive de la región se debió a una confluencia de descensos en El Salvador (-63,4 %), Guatemala (-40,5 %) y Nicaragua (-23,2 %) contra repuntes en Honduras (+2,8 %) y México (+106,7 %), con las tasas de crecimiento negativas del primer grupo de orígenes desbordando las ganancias de este último.

Las exportaciones de grano verde de los Brasil y Otros Naturales cayeron en enero de 2023, descendiendo un 17,2 % hasta los 2,78 millones de sacos. Para los primeros cuatro meses del año cafetero 2022/23, las exportaciones de grano verde de los Brasil y Otros Naturales

ascendieron a 13,1 millones de sacos, un 0,1 % menos que los 13,11 millones de sacos del mismo período del año anterior. No es sorprendente que la suerte cambiante de los Brasil y Otros Naturales reflejara los cambios en las exportaciones de grano verde de Brasil, el mayor productor y exportador de los Brasil y Otros Naturales, que también cayeron en enero de 2023 (un 18,1 %) a 2,52 millones de sacos de 3,08 millones de sacos en enero de 2022.

Las exportaciones de los Suaves Colombianos disminuyeron un 20,9 % a 0,87 millones de sacos en enero de 2023 desde 1,1 millones de sacos en enero de 2022, impulsadas principalmente por Colombia, el principal origen de este grupo de café, cuyas exportaciones de grano verde disminuyeron un 19,4 % en enero de 2023. Como resultado de la fuerte desaceleración, las exportaciones de los Suaves Colombianos de octubre de 2022 a enero de 2023 disminuyeron un 15,9 %, a 3,68 millones de sacos, en comparación con los 4,37 millones de sacos en los primeros cuatro meses del año cafetero 2021/22.

Las exportaciones de grano verde de los Robusta ascendieron a 3,45 millones de sacos en enero de 2023, en comparación con los 3,84 millones de sacos en enero de 2022, un 10,1 % menos, enmarcando las tasas de crecimiento de los primeros cuatro meses del año cafetero actual, que se había inaugurado con una desaceleración del 6,8 %, seguido de dos meses consecutivos de crecimiento positivo. Como resultado, las exportaciones en los primeros cuatro meses del año cafetero 2022/23 disminuyeron un 1,4 % a 13,97 millones de sacos de 14,18 millones de sacos en el mismo período en el año cafetero 2021/22.



Exportaciones por regiones: todas las formas de café

En enero de 2023, las exportaciones sudamericanas de todas las formas de café disminuyeron en un 19,9 % a 3,93 millones de sacos, impulsadas por los tres principales orígenes de la región, Brasil, Colombia y Perú, que vieron caer sus exportaciones combinadas en un 20,9 %. Los dos

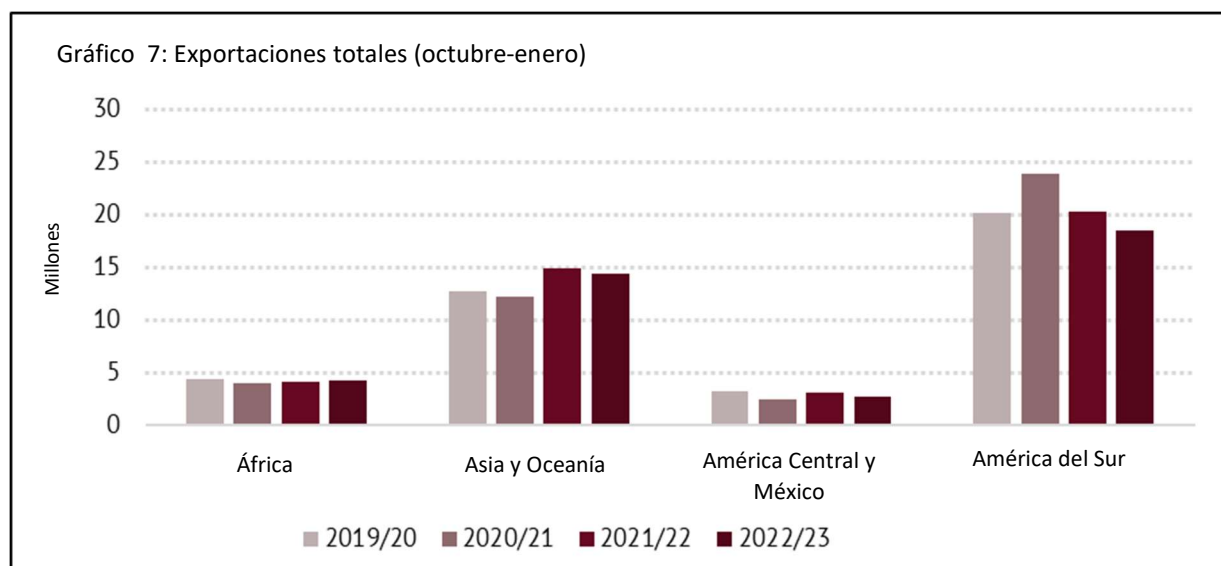
principales orígenes de la región, Brasil y Colombia, vieron disminuir sus respectivas exportaciones de café en un 16,0 % y un 18,8 % en enero de 2023, cayendo a 2,86 millones de sacos y 0,85 millones de sacos, respectivamente, desde 3,4 millones de sacos y 1,05 millones de sacos en enero de 2022. Perú continúa viendo cómo descienden sus exportaciones en una tasa significativamente mayor, cayendo un 63,9 % en enero de 2023, lo que sigue a una desaceleración del 41,5 % en noviembre y diciembre de 2022. Para Colombia, las fuertes recesiones siguen estando vinculadas a las condiciones de producción locales, que se han visto obstaculizadas por el mal tiempo persistente relacionado con el fenómeno de La Niña. En enero de 2023, la producción de Colombia registró un crecimiento cero, después de cuatro meses consecutivos de crecimiento negativo, lo que llevó a que la producción total de café para los doce meses hasta enero de 2023 disminuyera en un 10 % a 11,08 millones de sacos desde los 12,36 millones de sacos en el mismo período del año anterior. En Perú, el impacto negativo del clima en las exportaciones de origen ya se ha abordado en los últimos números de este Informe, siendo el malestar social en el país un componente causal adicional introducido en el resultado de enero de 2023. Sin embargo, el tamaño de la caída en el volumen de exportación en enero de 2023 es un dato técnico y refleja el volumen de exportación anómalo observado en enero de 2022, en el que se enviaron 435.961 sacos de café, el mayor volumen de exportación registrado para el mes de enero y un 53 % mayor que el segundo más grande. El volumen promedio de exportación en los últimos seis años, 2016–2021, es de 195.565 sacos; medidas en este sentido, las exportaciones de enero de 2023 han bajado un 19,5 %, lo que está más en línea con el desempeño de la región y de Brasil y Colombia.

Las exportaciones de todas las formas de café de Asia y Oceanía descendieron un 17,2 % a 3,45 millones de sacos en enero de 2023 y cayeron un 3,3 % a 14,42 millones de sacos en el primer cuatrimestre del año cafetero 2022/23. Los tres principales orígenes de la región son los principales impulsores de la última recesión, con las exportaciones de Vietnam cayendo un 12,7 % a 2,45 millones de sacos desde los 2,8 millones de sacos en enero de 2022. Del mismo modo, las exportaciones de India e Indonesia disminuyeron un 39,7 % a 0,34 millones de sacos desde los 0,56 millones de sacos, y un 18,8 % a 0,58 millones de sacos desde los 0,72 millones de sacos en enero de 2022, respectivamente. Las vacaciones del Año Nuevo y el Año Nuevo Lunar coincidieron en enero de 2023, un evento raro que llevó a un déficit de días hábiles, lo que explica la disminución de las exportaciones de Indonesia y Vietnam.

Las exportaciones de todas las formas de café de África aumentaron un 19,5 % a 1,11 millones de sacos en enero de 2023 desde los 0,93 millones de sacos en enero de 2022. Para los primeros cuatro meses del actual año cafetero, las exportaciones totalizaron 4,22 millones de sacos en comparación con los 4,15 millones de sacos en el año cafetero 2021/22, un 1,4 % más. Uganda es el principal impulsor del salto en las exportaciones de la región, con las exportaciones de café del mayor productor y exportador de la región aumentando en un 22,9 % a 0,49 millones de sacos, en comparación con 0,4 millones de sacos en enero de 2022. Significativamente, 12 meses consecutivos de disminución de las exportaciones tocaron a su fin, lo que había llevado a las exportaciones totales acumuladas del origen durante el año pasado (enero-diciembre de 2022) a caer a 5,63 millones de sacos en comparación con los 6,77 millones de sacos entre enero y diciembre de 2021, un 16,9 % o 1,14 millones de sacos. La sequía en la mayoría de las regiones cafetaleras ha llevado a una temporada de cosecha principal cada vez más corta en las partes central y oriental de Uganda y, por lo tanto, a una menor producción; sin embargo, las exportaciones aumentaron en enero de 2023 como resultado de una reducción de las existencias debido al aumento de los precios de Robusta, que a su vez respondían a la reducción de la oferta

mundial, especialmente de Indonesia y Vietnam. Côte d'Ivoire y Tanzania son otros dos orígenes notables para enero de 2023, con sus exportaciones un 105,8 % y un 17,8 %, respectivamente.

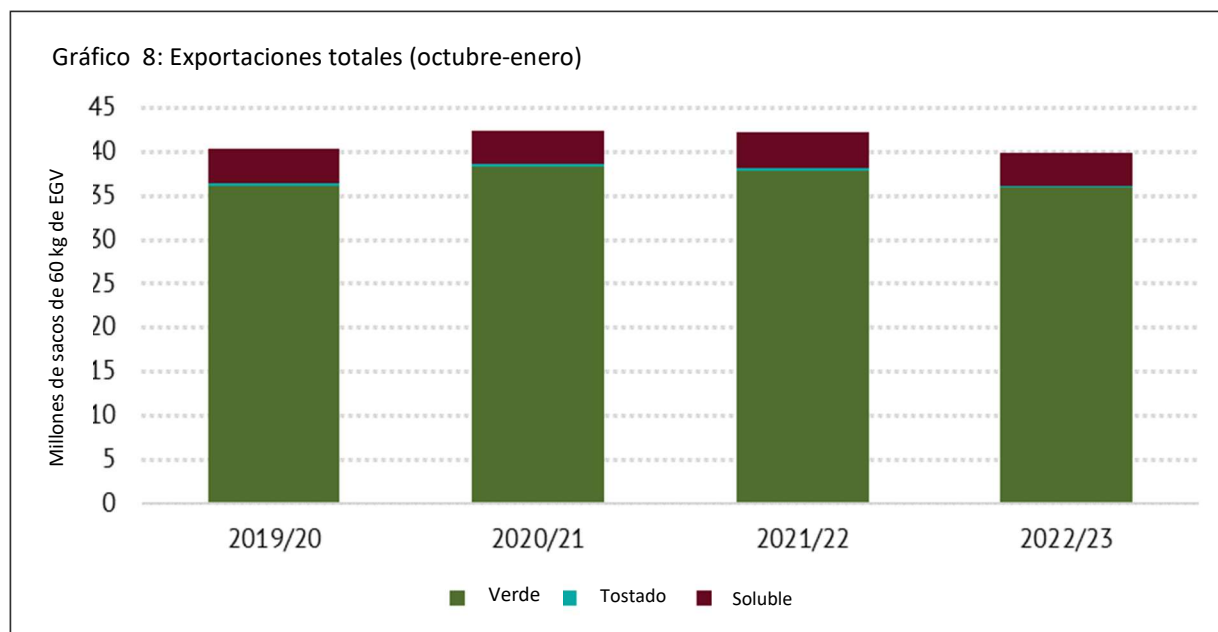
En enero de 2023, las exportaciones de todas las formas de café de México y América Central disminuyeron un 5,0 % a 1,21 millones de sacos en comparación con los 1,27 millones en enero de 2022. Para los primeros cuatro meses del actual año cafetero, las exportaciones también disminuyeron un 11,4 %, totalizando 2,75 millones de sacos en comparación con los 3,1 millones de sacos en el periodo octubre-enero de 2021/22. Como se mencionó anteriormente, el último declive de la región, el cuarto consecutivo desde el inicio del año cafetero 2022/23, se debió a una confluencia de desaceleraciones en El Salvador (-58,3 %), Guatemala (-40,9 %) y Nicaragua (-22,5 %) contra repuntes en Honduras (+2,8 %) y México (+61,4 %), con el crecimiento negativo del primer grupo desbordando las ganancias de este último. El aumento del 2,8 % para Honduras es el primer repunte desde enero de 2022, y refleja el hecho de que el origen se encuentra en lo profundo de su temporada de cosecha con una acumulación de suministro suficiente para cumplir con sus obligaciones contractuales.



Exportaciones de café por formas

Las exportaciones totales de café soluble disminuyeron un 3,0 % en enero de 2023 a 0,95 millones de sacos desde los 0,98 millones de sacos en enero de 2022. En los primeros cuatro meses del año cafetero 2022/23 se exportaron un total de 3,75 millones de sacos de café soluble, lo que representa una disminución del 11,2 % respecto a los 4,22 millones de sacos exportados en el mismo periodo del año cafetero anterior. La participación del café soluble en las exportaciones totales de todas las formas de café fue del 10,1 % (medida en un promedio móvil de 12 meses) en enero de 2023, al igual que en enero de 2022. Brasil es el mayor exportador de café soluble, y envió 0,34 millones de sacos en enero de 2023.

Las exportaciones de granos tostados disminuyeron un 9,2 % en enero de 2023 a 61.683 sacos, en comparación con los 67.918 sacos en enero de 2022. El total acumulado para el año cafetero 2022/23 a enero de 2023 fue de 278.977 sacos, en comparación con los 289.578 sacos en el mismo período del año anterior.



Producción y consumo

La última estimación provisional para la producción total en el año cafetero 2021/22 se mantiene sin cambios en 167,2 millones de sacos, una disminución del 2,1 % en comparación con los 170,83 millones de sacos en el año cafetero anterior. Se proyecta que el consumo mundial de café crecerá un 3,3 % a 170,3 millones de sacos de 60 kg en 2021/22 en comparación con los 164,9 millones para el año cafetero 2020/21. En 2021/22, se estima que el consumo superará la producción en 3,1 millones de sacos. La OIC publicará en breve nuevos valores revisados consolidados para la producción y el consumo para 2021/22.

Tabla 1: Precios indicativos diarios de la OIC y precios de los mercados de futuros (centavos de dólar EE.UU. por libra)

	Compuesto de la OIC	Suaves Colombianos	Otros Suaves	Brasil y Otros Naturales	Robustas	Nueva York*	Londres*
Promedios mensuales							
Mar-22	194.78	285.81	258.49	222.03	103.82	222.44	95.21
Abr-22	198.37	292.64	265.40	226.11	103.96	225.37	95.07
May-22	193.71	286.44	260.42	217.84	103.10	218.61	94.31
Jun-22	202.46	301.57	273.69	230.40	103.81	229.38	94.48
Jul-22	190.82	286.07	255.91	214.80	100.44	210.84	89.60
Ago-22	200.11	295.66	268.43	221.91	109.65	218.53	98.75
Sep-22	199.63	294.09	267.49	219.59	111.36	218.24	100.49
Oct-22	178.54	261.95	240.08	192.27	103.01	191.72	92.16
Nov-22	156.66	223.22	213.85	166.54	92.59	164.80	82.67
Dic-22	157.19	224.12	210.24	169.00	93.76	166.21	83.95
Ene-23	156.95	218.91	206.76	170.03	95.98	159.80	85.82
Feb-23	174.77	238.39	229.73	195.18	103.93	180.93	94.26
% de cambio entre Ene-23 y Feb-23							
	-0.1%	-2.3%	-1.7%	0.6%	2.4%	-3.9%	2.2%
Volatilidad (%)							
Ene-23	8.6%	9.2%	8.9%	12.7%	6.0%	12.3%	6.8%
Feb-23	8.7%	9.2%	8.8%	12.1%	6.2%	12.6%	7.8%
Variación entre Ene-23 y Feb-23							
	0.1	0.0	-0.1	-0.6	0.2	0.3	1.0

* Precios medios para la 2a y 3a posición

Tabla 2: Diferenciales de precios (centavos de dólar EE.UU. por libra)

	Suaves Colombianos Otros Suaves	Suaves Colombianos Brasil y Otros Naturales	Suaves Colombianos Robustas	Otros Suaves Brasil y Otros Naturales	Otros Suaves Robustas	Brasil y Otros Naturales Robustas	Nueva York Londres*
Oct-21	17.81	58.89	153.63	41.08	135.82	94.74	109.69
Nov-21	20.61	60.66	170.16	40.05	149.55	109.50	123.64
Dic-21	22.86	60.31	177.81	37.45	154.95	117.50	130.00
Ene-22	23.85	61.13	185.22	37.28	161.37	124.09	135.07
Feb-22	26.52	61.30	196.92	34.78	170.39	135.61	144.80
Mar-22	27.33	63.79	181.99	36.46	154.66	118.21	127.23
Abr-22	27.24	66.53	188.68	39.28	161.44	122.15	130.30
May-22	26.02	68.60	183.34	42.57	157.32	114.75	124.30
Jun-22	27.88	71.18	197.76	43.29	169.88	126.59	134.90
Jul-22	30.16	71.27	185.63	41.10	155.46	114.36	121.24
Ago-22	27.23	73.75	186.01	46.52	158.78	112.26	119.79
Sep-22	26.60	74.50	182.74	47.90	156.13	108.23	117.74
Oct-22	21.87	69.68	158.94	47.82	137.07	89.25	99.56
Nov-22	9.37	56.68	130.63	47.31	121.26	73.95	82.13
Dic-22	13.88	55.12	130.36	41.24	116.48	75.24	82.26
Ene-23	12.15	48.88	122.93	36.73	110.78	74.05	73.97
Feb-23	8.66	43.21	134.46	34.55	125.80	91.25	86.67
% de cambio entre Ene-23 y Feb-23							
	-28.8%	-11.6%	9.4%	-5.9%	13.6%	23.2%	17.2%

* Precios medios para la 2a y 3a posición

Tabla 3: Equilibrio entre la oferta y la demanda mundiales

Año cafetero empezando	2017	2018	2019	2020*	2021*	% cambio 2020/21
PRODUCCION	167,806	170,195	168,902	170,830	167,170	-2.1%
Arabica	98,128	99,855	97,014	101,157	93,970	-7.1%
Robusta	69,678	70,340	71,889	69,674	73,200	5.1%
África	17,404	18,510	18,666	19,331	19,270	-0.3%
Asia y Oceanía	52,203	48,108	49,427	48,016	51,433	7.1%
México y América central	21,752	21,640	19,598	19,674	18,993	-3.5%
América del Sur	76,453	81,934	81,214	83,812	77,473	-7.6%
CONSUMO	160,006	166,730	162,998	164,865	170,298	3.3%
Países exportadores	48,586	49,423	49,370	49,967	50,322	0.7%
Países importadores (años cafeteros)	111,421	117,307	113,629	114,898	119,975	4.4%
África	10,810	12,033	11,101	11,449	11,721	2.4%
Asia y Oceanía	35,129	36,227	36,350	39,657	40,834	3.0%
México y América central	5,273	5,431	5,346	5,381	5,399	0.3%
Europa	53,527	55,452	53,949	51,983	54,206	4.3%
América del Norte	29,939	31,789	30,581	30,292	31,913	5.4%
América del Sur	25,829	26,324	26,321	26,603	26,724	0.5%
Equilibrio	7,799	3,465	5,904	5,965	-3,128	

* estimaciones preliminares

Tabla 4: Exportaciones totales por países exportadores

	Ene-22	Ene-23	% cambio	Año cafetero hasta la fecha		
				2021/22	2022/23	% cambio
TOTAL	11,273	9,699	-14.0%	42,418	39,889	-6.0%
Arabicas	6,909	5,763	-16.6%	26,071	24,008	-7.9%
<i>Suaves Colombianos</i>	<i>1,192</i>	<i>950</i>	<i>-20.3%</i>	<i>4,745</i>	<i>4,071</i>	<i>-14.2%</i>
<i>Otros Suaves</i>	<i>2,119</i>	<i>1,788</i>	<i>-15.6%</i>	<i>7,167</i>	<i>6,008</i>	<i>-16.2%</i>
<i>Brasil y Otros Naturales</i>	<i>3,597</i>	<i>3,024</i>	<i>-15.9%</i>	<i>14,159</i>	<i>13,929</i>	<i>-1.6%</i>
Robustas	4,365	3,936	-9.8%	16,347	15,881	-2.9%

En miles de sacos de 60 kg

Las estadísticas comerciales mensuales están disponibles por suscripción

Tabla 5: Existencias certificadas en los mercados de futuros de Nueva York y Londres

	Mar-22	Abr-22	May-22	Jun-22	Jul-22	Ago-22	Sep-22	Oct-22	Nov-22	Dic-22	Ene-23	Feb-23
Nueva York	1.23	1.20	1.16	1.04	0.77	0.72	0.45	0.41	0.59	0.87	0.91	0.86
Londres	1.63	1.56	1.71	1.76	1.80	1.61	1.59	1.52	1.45	1.08	1.04	1.19

En millones de sacos de 60 kg

Nota explicativa de la Tabla 3

Con respecto a cada año, la Secretaría usa estadísticas que recibe de los Miembros para proporcionar cálculos y previsiones de la producción, consumo, comercio y existencias anuales. Como se indica en el párrafo 100 del documento [ICC 120-16](#), esas estadísticas podrán ser complementadas con datos procedentes de otras fuentes cuando la información que se recibe de los Miembros es incompleta, atrasada o inconsecuente. La Secretaría también examina múltiples fuentes para producir balances de la oferta y la demanda de países no miembros.

La Secretaría usa el concepto de año de comercialización, esto es, el año cafetero que comienza el 1 de octubre de cada año, cuando analiza el balance mundial de la oferta y la demanda. Los países productores de café están situados en distintas regiones de todo el mundo que tienen distintos años de cosecha, es decir, el período de doce meses que va desde una cosecha hasta la siguiente. Los años de cosecha que usa la Secretaría en la actualidad comienzan el 1 de abril, el 1 de julio y el 1 de octubre. Para mantener la coherencia, la Secretaría convierte datos de producción de años de cosecha en años de comercialización, dependiendo de los meses de cosecha de cada país. Basarse en años cafeteros para la oferta y la demanda mundial de café, así como en los precios, asegura que el análisis de la situación del mercado ocurra en el mismo período de tiempo.

Por ejemplo, el año cafetero 2018/19 empezó el 1 de octubre de 2018 y terminó el 30 de septiembre de 2019. Sin embargo, para los productores cuyo año de cosecha comienza el 1 de abril, la producción del año de cosecha ocurre en dos años cafeteros. El año de cosecha 2018/19 del Brasil empezó el 1 de abril de 2018 y terminó el 31 de marzo de 2019, por lo que abarcó la primera mitad del año cafetero 2018/19. Sin embargo, el año de cosecha 2019/20 del Brasil comenzó el 1 de abril de 2019 y terminó el 31 de marzo de 2020, por lo que abarcó la segunda mitad del año cafetero 2019/20. Para poner la producción del año de cosecha en un solo año cafetero, la Secretaría adjudicaría una parte de la producción del año de cosecha abril-marzo 2018/19 y una parte de la producción abril-marzo 2019/20 a la producción del año cafetero 2018/19.

Cabe señalar que, si bien los cálculos de la producción del año cafetero se crean para cada país por separado, se hacen con el propósito de crear un balance agregado y coherente de la oferta y la demanda con fines analíticos, y no representan la producción que ocurre en la práctica en cada uno de esos países.

Nota:

El material que se facilita podrá ser usado, reproducido o transmitido, todo o en parte, en cualquier forma y por cualquier medio, electrónico o mecánico, y podrá ser fotocopiado, grabado o usando cualquier sistema de almacenamiento y recuperación, siempre y cuando se cite con claridad a la Organización Internacional del Café (OIC) como la fuente de dicho material.

* * * * *